



# FREESTYLE SKI NORAM CUP VAL ST COME



**Desjardins**

## AVIS DE COURSE / NOTICE OF RACE

Chers amis,

C'est avec plaisir que le comité organisateur en collaboration avec la station de ski Val St-Côme, vous invite à participer à l'évènement «**La fièvre Nord-Américaine** de ski acrobatique» qui se tiendra du 21 et 24 février 2013. Le comité organisateur entouré de nombreux bénévoles et partenaire dont Desjardins ont tous mis en œuvre pour faire de cet évènement, un moment inoubliable.

Ce sera l'occasion de profiter de toutes les richesses et nouvelles infrastructures de cette belle montagne et de ses environs. Nous vous attendons en grand nombre et souhaitons la meilleure des chances à tous les compétiteurs et beaucoup de plaisir...

*Comité organisateur*

*Val St-Côme Compétitions acrobatiques*

Dear friends,

On behalf of Val St-Côme Ski Resort and the Organizing Committee for the Freestyle Frenzy Tour Event, it is our pleasure to invite you to attend the **Noram Freestyle Frenzy** held on February 21<sup>st</sup>, 2013 to February 24<sup>th</sup>, 2013 at Val St-Côme, Quebec.

The success of this event would not be possible without the work of many volunteers and the financial support of our partners such as Desjardins, our sponsor, and Val St-Côme Ski Resort.

Let's enjoy all the treasures of this wonderful mountain and its surroundings. We look forward seeing you and wish all athletes "Good luck"! Enjoy your competition and your stay at Val St-Côme Ski Resort.

*Organizing Committee*

*Val St-Côme Compétitions acrobatiques*





# FREESTYLE SKI NORAM CUP

---

## VAL ST CÔME



### INFO-RÈGLEMENTS / RULES

#### *Sanction*

La compétition est sanctionnée par l'Association Canadienne de ski acrobatique et en vertu des règles et règlements : F.I.S.

NorAm Competition shall be governed by the Canadian Freestyle ski Association & FIS NorAm rules and regulations

#### ***Responsabilité – Responsibility***

Tous les athlètes, les officiels et les autres membres affiliés à une Association Nationale qui participeront à l'événement le font à leur propre risque. Le Comité organisateur, les commanditaires et la Station de ski Val St-Côme ne seront pas tenus responsables des risques, dangers et hasards ainsi que la possibilité de blessures personnelles, de décès, de dommages de propriété ou pertes qui peuvent découler de cet événement aux athlètes.

All athletes, officials and other members of the National Association who attend and participate in the event shall do so at their own risk. The Organizing Committee, sponsors and Val st-Côme Ski Resort shall not be responsible for any conjunction with the organisation or staging of the event.

#### ***Assurance – Insurance***

Tous les compétiteurs doivent détenir leur propre assurance médicale et être membre de leur association nationale. Le Comité organisateur, les commanditaires et la Station de ski Val St-Côme se désistent de toutes réclamations et se libèrent de toutes responsabilités et indemnités.

Every competitor must have his-her own medical insurance and be a member of their national ski association. The Organizing Committee, sponsors and Val St-Côme Ski Resort decline any responsibilities for accidents, damaged equipment and second and third party claims during the event.

#### ***Dates et lieu – Dates and location***

Site de la compétition : STATION de SKI VAL ST CÔME, Province de Québec

Competition site : VAL ST CÔME SKI RESORT, Province of Québec

Date : du 20 au 24 février 2013. / February 20<sup>th</sup> to February 24<sup>th</sup>, 2013

Pour toutes informations communiquer avec Carole Véronneau-Gagné au (450) 898-0419 ou [carolegagne3@hotmail.com](mailto:carolegagne3@hotmail.com).

For more information, communicate with Carole Véronneau-Gagné at : (450) 898-0419 or [carolegagne3@hotmail.com](mailto:carolegagne3@hotmail.com)





# FREESTYLE SKI NORAM CUP

---

## VAL ST COME



### **Bureau d'accréditation / Registration Office**

Où/where : Centre d'Excellence Acrobatique Val St-Côme

Ouverture/Open : Mardi 20 février 2013 à 8h30 au dimanche 24 février 2013

Tuesday February 20th , 2013 at 8:30am to Sunday February 24<sup>th</sup> , 2013

### **Frais d'inscription / Entry Fee**

Coût/ Cost : 150 \$ CAD pour un événement/for one event  
95 \$ CAD chaque événement additionnel/For every additionnal event  
Des frais de 4%seront facturés sur paiement par Visa/Master card)

Paiement/payment: Comptant, chèque certifié ou carte de crédit  
Cash , certified check and credit card (Visa and Master card 4% fees)  
Val St-come Compétitions Acrobatiques

### **Formulaire d'inscription / Registration List**

Chaque équipe devra faire parvenir le formulaire d'inscription à Carole Véronneau-Gagné avant le 5 février 2013 à [carolegagne3@hotmail.com](mailto:carolegagne3@hotmail.com)

Please complete the enclosed entry form and submit to Carole Véronneau-Gagné by email before, February 5th, 2013 at [carolegagne3@hotmail.com](mailto:carolegagne3@hotmail.com)

### **Dossards / Bib**

Dépôt/Deposit : \$20.00 comptant/cash

### **Remontées mécaniques/ Lift ticket**

Coût/Cost : 150 \$ CAD Athlètes/Athletes pour la durée de l'événement/for the 5-days event.  
Entraîneur/Coach Gratuit/Free

### **Réunion des chefs d'équipe / Team captain's meeting**

Où/where : Centre d'Excellence Acrobatique Val St-Côme





**FREESTYLE SKI  
NORAM CUP**  
**VAL ST COME**



**Desjardins**

***Hébergement / Accomodation***

Auberge Val Saint-Côme

200, rue de l'Auberge, Québec J0K 2B0

Tél. 450-883-0655

Télec. 450-883-0131

Sans-frais 1-877-778-2663



[info@aubergevalsaintcome.com](mailto:info@aubergevalsaintcome.com)

Canada



Éducation,  
Loisir et Sport  
Québec

Columbia



# FREESTYLE SKI NORAM CUP

---

## VAL ST COME



2013 NorAm

Horaire BOSSES

### 20-21 FÉVRIER :

10h00-14h00 Mogul training

### 21 FÉVRIER :

10h00-14h00 Mogul training

14h30 TCM Mogul Draw

### 22 FÉVRIER :

9h00-10h00 Mogul training

10h15-12h15 Qualifications

13h00-14h00 F1 16/16 1 run F1

14h00-14h20 F2 6 1 run F2

### 23 FÉVRIER :

10h00-14h00 Mogul training

14h30 TCM Mogul draw

### 24 FÉVRIER :

9h00-10h00 Mogul training

10h15-12h15 Qualifications

13h00-14h00 F1 16/16 1 run F1

14h00-14h20 F2 6 1 run F2



**Desjardins**

Canada



Éducation,  
Loisir et Sport  
Québec

Columbia



# FREESTYLE SKI NORAM CUP

---

## VAL ST COME



2013 NorAm

Horaire SAUTS

**19-20 FÉVRIER :**

11h00-14h00      Arial training

**20 FÉVRIER :**

11h00-14h00      Arial training

14h30              TCM Arial Draw

**21 FÉVRIER :**

10h30-12h00      Arial training

12h15-12h30      Provincial

12h30-13h00      NorAm Qualification / 1 saut

13h00-13h15      Provincial

13h15-14h00      NorAm Finale - 1 saut final (top 12) 1 saut final (top 4)

**22 FÉVRIER :**

11h00-14h00      Arial training

14h30              TCM Arial draw

**23 FÉVRIER :**

10h00-11h30      Arial training

11h30-11h45      Provincial

11h45-12h15      NorAm Qualification / 1 saut

12h15-12h30      Provincial

13h15-14h00      NorAm Finale - 1 saut final (top 12) 1 saut final (top 4)



**Desjardins**

